

Официален вестник

на Европейския съюз

C 13



Издание
на български език

Информация и известия

Година 56
16 януари 2013 г.

Известие №	Съдържание	Страница
III <i>Подготвителни актове</i>		
	СМЕТНА ПАЛАТА	
2013/C 13/01	<p>Становище № 9/2012 относно измененото предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство, обхванати от общата стратегическа рамка, и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета — (СОМ(2012) 496 окончателен — 2011/0276 (COD) (съгласно член 287, параграф 4, втора алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз)</p>	1

Цена:
3 EUR

III

(Подготвителни актове)

СМЕТНА ПАЛАТА

СТАНОВИЩЕ № 9/2012

относно измененото предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство, обхванати от общата стратегическа рамка, и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета — (СОМ(2012) 496 окончателен — 2011/0276 (СОД))

(съгласно член 287, параграф 4, втора алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз)

(2013/С 13/01)

СЪДЪРЖАНИЕ

	Точки	Стр.
Въведение	1 – 2	2
Общи коментари.	3 – 6	2

СМЕТНАТА ПАЛАТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз (ДЕС), по-специално членове 4, 5 и 17 от него, и Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), по-специално членове 174—178, член 287, параграф 4, втора алинея, членове 317, 318 и 322 от него;

като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета ⁽¹⁾;

като взе предвид искането на Парламента за становище, получено от Палатата на 12 ноември 2012 г.;

като взе предвид предложението за изменение на регламента, представено от Комисията ⁽²⁾;

като взе предвид своето Становище № 1/2010 „Подобряване на финансовото управление на бюджета на Европейския съюз — рискове и предизвикателства“ ⁽³⁾ и своето Становище № 7/2011 относно предложението за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земе-

делски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство, обхванати от общата стратегическа рамка, и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 ⁽⁴⁾;

като има предвид, че съгласно член 5 от ДЕС в областите, които не попадат в неговата изключителна компетентност, Съюзът действа само в случай и доколкото целите на предвиденото действие поради обхвата или последиците от него могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза;

като има предвид, че съгласно член 174 от ДФЕС, за да насърчи цялостното си хармонично развитие, Съюзът разработва и осъществява свои инициативи, които водят до укрепването на неговото икономическо, социално и териториално сближаване;

като има предвид, че Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите (член 17, параграф 1 от ДЕС), както и че тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки на своя собствена отговорност и в рамките на заделените бюджетни кредити, съгласно принципа на доброто финансово управление, а държавите членки сътрудничат на Комисията, за да се гарантира използването на бюджетните кредити в съответствие с принципа на доброто финансово управление (член 317 ДФЕС),

⁽¹⁾ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ СОМ(2012) 496 final от 11 септември 2012 г.

⁽³⁾ <http://eca.europa.eu>

⁽⁴⁾ ОВ С 47, 17.2.2012 г., стр. 1.

ПРИЕ СЛЕДНОТО СТАНОВИЩЕ:

ВЪВЕДЕНИЕ

1. Измененото предложение на Комисията за регламент за определяне на общоприложими разпоредби за ЕФРР, ЕСФ, КФ, ЕЗФРСР и ЕФМДР и за определяне на общи разпоредби за фондовете в областта на политиката на сближаване разглежда основно приемането на Общата стратегическа рамка (ОСР).

2. Въпреки че обхватът на настоящото становище се ограничава до измененото предложение на Комисията, Палатата би искала да направи препратка към своето Становище № 7/2011.

ОБЩИ КОМЕНТАРИ

3. Измененото предложение на Комисията променя обхвата на ОСР и разделя нейните съставни елементи между ново приложение (приложение I) към регламента, съдържащ общите разпоредби, и един делегиран акт на Комисията. Така се създава риск за допълнително усложняване на политиката.

4. Палатата отбелязва, че целта на ОСР продължава да бъде да се предоставят ясни стратегически насоки за процеса на програмиране на ниво държави членки и региони (вж. съображение 14, както и член 2, параграф 2, и член 10 от измененото предложение). За разлика от първоначалното предложение на Комисията обаче, ОСР вече няма да преобразува целите на ЕС в ключови дейности за фондовете. Вместо това законодателят ще делегира на Комисията задачата да определи за всяка тематична цел примерните действия с висока добавена стойност на европейско равнище и съответните принципи за изпълнение, както и приоритетите за сътрудничество (вж. членове 11 и 12 от измененото предложение). В съответствие

със своето предходно становище (вж. точка 8 от Становище № 7/2011), Палатата счита, че в действителност това е елемент от бъдещата схема в областта на сближаването, който има ключова и решаваща роля. Поради това той следва да се разглежда като съществен елемент от законодателството на ЕС, който съгласно член 290 от ДФЕС не може да бъде предмет на делегиране на правомощие.

5. Палатата иска да припомни отправената от нея препоръка за изясняване на концепцията за добавена стойност на европейско равнище в подходяща за целта политическа декларация или в законодателството на ЕС, за да се предоставят насоки на политическите органи на ЕС при избора на приоритети в разходването на средства (вж. точка 18 от Становище № 1/2010). Одобряването на правната рамка за периода 2014—2020 г. предоставя подходяща възможност това да бъде извършено. Подобно изясняване е още по-важно в случай че се осъществи намерението да се делегира на Комисията идентифицирането на действията с висока добавена стойност на европейско равнище. В този контекст Палатата счита, че определението, посочено в измененото предложение (вж. член 2, параграф 4 от измененото предложение), не е достатъчно ясно по отношение на съответните критерии, които следва да позволят подбора на действия, които да имат „значителен принос за постигането на общите и конкретните цели на стратегията на Съюза за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж и които да служат като отправна точка при изготвянето на програмите“.

6. Освен това в съответствие с принципа на субсидиарност всички действия на ЕС следва да се планират с цел да предоставят добавена стойност на европейско равнище. Посочването на списък от „примерни“ действия (член 12 от измененото предложение) навежда на мисълта, че изискването за предоставяне на добавена стойност на ниво ЕС е незадължително.

Настоящото становище беше прието от Сметната палата в Люксембург на заседанието ѝ от 13 декември 2012 г.

За Сметната палата
Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA
Председател

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2013 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на DVD	на 22 официални езика на ЕС	1 420 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	910 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на DVD (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	100 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), DVD, едно издание на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език/езици в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в едно общо многоезиково DVD.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>

